



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Сорок третья сессия
1–12 мая 2023 года

Ботсвана

Подборка информации, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом итогов предыдущего обзора¹. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в соответствующих документах Организации Объединенных Наций и изложена в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

II. Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами

2. В 2021 году Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует рассмотреть возможность снятия своих оговорок к статьям 7 и 12 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к нему и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания².

3. Тот же Комитет заявил, что Ботсване следует также рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о сокращении безгражданства и о снятии оговорки к Конвенции о статусе беженцев³.

4. В 2019 году Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги рекомендовал Ботсване ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к нему⁴.

5. В 2019 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Ботсвану ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенцию о правах инвалидов⁵.



6. Этот же Комитет рекомендовал Ботсване рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Международной организации труда 1981 года о работниках с семейными обязанностями (№ 156)⁶.

7. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) призвала Ботсвану ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования⁷.

III. Национальная правозащитная основа

1. Конституционная и законодательная база

8. В 2019 году Специальный докладчик по вопросам меньшинств отметил необходимость наличия более комплексной системы прав человека, включающей пересмотр Конституции. Хотя глава 2 Конституции и некоторые законы охватывают ряд обязательств в области прав человека, в Ботсване отсутствуют билль о правах или всеобъемлющая законодательная правозащитная база⁸. ЮНЕСКО призвала Ботсвану четко закрепить в Конституции право на образование для всех без дискриминации⁹. Страновая группа Организации Объединенных Наций отметила, что Ботсвана приступила к процессу пересмотра Конституции¹⁰.

9. Комитет по правам человека отметил, что Международный пакт о гражданских и политических правах не имеет прямого применения во внутреннем законодательстве, и выразил обеспокоенность тем, что во внутреннем законодательстве, в частности в обычном праве, остаются положения, которые не согласуются с Пактом. Он заявил, что Ботсване следует продолжать пересматривать статутное законодательство и обычное право в целях обеспечения согласования с правами, гарантированными в Пакте¹¹.

10. Выразив обеспокоенность по поводу отсутствия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства и того факта, что в Конституции по-прежнему предусматриваются исключения из права не подвергаться дискриминации, тот же Комитет заявил, что Ботсване следует принять всеобъемлющее законодательство, запрещающее дискриминацию, и внести изменения в раздел 15 Конституции в соответствии со статьями 2, 3 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах¹².

11. В 2019 году Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване привести свое законодательство в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции о правах ребенка в тесной консультации с детьми и организациями гражданского общества¹³.

12. Комитет по правам человека приветствовал подготовку законопроекта о беженцах (признание и контроль) и заявил, что Ботсване следует обеспечить согласованность этого законопроекта с соответствующими международными стандартами¹⁴.

2. Институциональная инфраструктура и меры политики

13. Страновая группа Организации Объединенных Наций отметила, что Ботсвана внесла поправки в Закон об омбудсмене, с тем чтобы расширить мандат Канцелярии омбудсмена, включив в него полномочия в области прав человека, и утвердить Канцелярию в качестве национального правозащитного учреждения. Однако он еще не был введен в действие¹⁵.

14. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване укрепить мандат, бюджетные ассигнования и технический потенциал комитетов по гендерным вопросам на районном уровне в целях поддержания учета гендерной проблематики на местном уровне¹⁶.

15. Этот же Комитет выступил с призывом к реализации гендерного равенства де-юре и де-факто на протяжении всего процесса реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и настоятельно призвал Ботсвану признать женщин движущей силой устойчивого развития страны¹⁷.

IV. Поощрение и защита прав человека

A. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

16. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в отношении сохранения законов обычного права и практики, которые являются дискриминационными в отношении женщин, в частности в отношении брака и семейных отношений, наследования, имущественных прав и законного опекуна мужчин над незамужними женщинами. Он заявил, что Ботсване следует разработать и реализовать стратегии в области борьбы с патриархальными взглядами и стереотипами в отношении ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе¹⁸.

17. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване обеспечить эффективную реализацию национальной политики по гендерным вопросам и развитию посредством комплексной стратегии по ликвидации дискриминационных стереотипов, касающихся ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе¹⁹.

18. Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует предпринять конкретные шаги, направленные на решение проблемы отчужденного и дискриминационного отношения и поощрения чуткости и уважения к многообразию среди широкой общественности²⁰.

19. Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, проводить комплексные программы общественного образования и повышения осведомленности в целях борьбы с дискриминацией в отношении детей с инвалидностью, беспризорных детей, детей, рожденных от родителей, не состоящих в браке, сирот и детей в приемных семьях, детей, затронутых ВИЧ/СПИДом, а также детей, имеющих иностранное гражданство²¹.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на свободу от пыток

20. Комитет по правам человека отметил, что Ботсвана не планирует отменять смертную казнь или вводить мораторий, и что смертные приговоры по-прежнему выносятся и приводятся в исполнение. Он заявил, что Ботсване следует заменить все смертные приговоры пожизненным заключением и рассмотреть возможность начала политического и законодательного процесса, направленного на отмену смертной казни²².

21. Выражая соответствующую обеспокоенность, тот же Комитет заявил, что Ботсване следует принять нормативно-правовую базу по пыткам, которая соответствовала бы международным стандартам, расследовать все утверждения о пытках и жестоком обращении, обеспечить, чтобы все лица, лишённые свободы, имели доступ к независимому и эффективному механизму подачи жалоб для расследования утверждений о пытках и жестоком обращении, создать независимое учреждение, уполномоченное проводить посещения и мониторинг мест лишения свободы, а также обеспечить, чтобы все такие места подвергались независимому, эффективному и регулярному мониторингу и инспекции без предварительного уведомления и без надзора²³.

22. Тот же Комитет выразил обеспокоенность в связи с продолжением вредных видов традиционной практики в отношении женщин и детей, включая детские браки, полигамию, обряды вдовства и выплату *богади*. Он заявил, что Ботсване следует предпринять конкретные шаги по искоренению вредных видов традиционной практики²⁴.

23. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность тем, что запрет на детские браки в Законе о браке не распространяется на обычные и религиозные браки. Он рекомендовал Ботсване внести в этот Закон поправки, запрещающие любые браки, включая обычные и религиозные браки, для лиц моложе 18 лет²⁵.

3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

24. Комитет по правам человека по-прежнему обеспокоен, в частности, тем, что число сотрудников судебных органов и прокуратуры недостаточно для обеспечения доступа к правосудию во всех частях страны²⁶. Он заявил, что Ботсване следует усилить меры по обеспечению доступа к правосудию на всей территории страны, в том числе путем набора необходимого судебного, прокурорского и административного персонала и расширения использования систем мобильных судов, активизировать усилия по дальнейшему сокращению числа нерассмотренных дел и повышению эффективности судебной и прокурорской деятельности, а также обеспечить, чтобы процедуры отбора, назначения, продвижения по службе, наложения дисциплинарного взыскания и освобождения от должности судей и прокуроров отвечали соответствующим международным стандартам²⁷.

25. Тот же Комитет заявил, что Ботсване следует обеспечивать регулярную подготовку судей, прокуроров, адвокатов, сотрудников служб безопасности и правоохранительных органов в области прав человека, в частности по вопросам документирования и расследования случаев пыток и жестокого обращения²⁸.

26. Отмечая вынесение судебных решений по уголовным делам судами обычного права, тот же Комитет заявил, что подготовка по Уголовному кодексу и международным правозащитным стандартам должна быть организована для всех традиционных вождей и племенной администрации, в частности для судей судов обычного права²⁹. Ботсване также следует повысить осведомленность населения о праве требовать передачи дела из судов обычного права в гражданские и уголовные суды, а также о праве обжалования решений судов обычного права³⁰. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване внести поправки в Закон о судах обычного права с целью введения определенной системы передачи гражданских или уголовных дел из судов обычного права в гражданские суды по тем делам, в которых женщины подвергались дискриминации либо их права были нарушены³¹.

27. Комитет по правам человека по-прежнему обеспокоен тем, что бесплатная юридическая помощь предоставляется не по всем уголовным делам, и заявил, что Ботсване следует расширить мандат организации Legal Aid Botswana, с тем чтобы гарантировать юридическое представительство во всех уголовных делах для тех, кто не имеет достаточных средств для оплаты такого представительства³².

28. Тот же Комитет выразил обеспокоенность тем, что в статье 133 Закона об уголовном судопроизводстве и доказательствах предусматривается досудебное содержание под стражей чрезмерной продолжительности, а также сообщениями о лицах, которых содержали в предварительном заключении в течение очень длительных периодов времени и в течение срока, превышающего возможный срок наказания после вынесения приговора. Он также выразил обеспокоенность сообщениями о том, что задержанные лица, признанные неспособными к даче показаний в суде, подвергались бессрочному содержанию под стражей³³. Он заявил, что Ботсване следует расширить использование альтернативных мер, не связанных с лишением свободы, включая залог, обеспечить, чтобы предварительное заключение применялось в качестве исключительной, разумной и необходимой меры, основанной на индивидуальных обстоятельствах, чтобы по срокам оно было как можно более коротким и чтобы его пересмотр проводился на регулярной основе; а также

пересмотреть правовые и административные процедуры в отношении задержанных, которые были признаны неспособными к даче показаний в суде, с тем чтобы не допускать их бессрочного содержания под стражей³⁴.

29. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность сообщениями о том, что дети-жертвы продолжают давать показания в открытом суде, подвергаются допросам со стороны предполагаемых виновников нарушений, а иногда их имена упоминают в публичных документах, что приводит к раскрытию их личности и к повторной виктимизации. Он также выразил обеспокоенность сообщениями о том, что детей-свидетелей иногда задерживают за отказ давать показания в суде. Комитет рекомендовал Ботсване, в частности, предотвращать повторную виктимизацию детей, в том числе путем обеспечения безопасного и дружественного к детям уголовного судопроизводства и применения специальных процедур для закрытых уголовных процессов с участием детей, уделяя особое внимание вопросам их защиты и сохранения конфиденциальности³⁵.

30. Тот же Комитет выразил обеспокоенность тем, что право ребенка на то, чтобы его либо ее интересы учитывались в первоочередном порядке, не полностью реализуется при принятии решений, затрагивающих детей, в частности в судах низшей инстанции. Он рекомендовал Ботсване активизировать усилия, с тем чтобы, в частности, обеспечить надлежащую интеграцию и последовательное толкование и применение этого права в ходе административных и судебных разбирательств³⁶.

31. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу введения телесных наказаний в качестве наказания, не связанного с лишением свободы, и в качестве дисциплинарной меры в тюрьмах. Он заявил, что Ботсване следует принять необходимые законодательные меры в целях прямого запрета телесных наказаний при отправлении правосудия³⁷.

4. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

32. Выражая соответствующую обеспокоенность, Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует, в частности, пересмотреть национальное законодательство, которое может необоснованно ограничивать право на свободу выражения мнения, рассмотреть вопрос об отмене уголовной ответственности за диффамацию, обеспечить защиту журналистов и правозащитников и расследовать все случаи преследования и произвольных арестов и задержаний в их отношении³⁸.

33. Отмечая, что Закон о детях гарантирует свободу выражения мнений, Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность тем, что преобладающие традиционные культурные и общественные установки затрудняют свободное выражение детьми их взглядов по общественным вопросам³⁹.

34. Специальный докладчик по вопросам меньшинств отметил, что информационно-коммуникационную деятельность, в частности кампании, направленные на повышение осведомленности о важных вопросах здравоохранения, таких как ВИЧ/СПИД, не следует проводить исключительно на языке сетсвана или на английском. Поскольку наиболее эффективный охват сообществ осуществляется на их родном языке, следует в максимально возможной степени использовать языки местных меньшинств⁴⁰. Специальный докладчик рекомендовал отменить любые ограничения или запреты на использование языков, отличных от английского или сетсвана, в частных печатных, вещательных или любых иных средствах массовой информации. Он настоятельно призвал правительство выделить лицензии на вещание местным общинным радиостанциям, с тем чтобы они могли обращаться к меньшинствам на их родных языках⁴¹.

35. Страновая группа Организации Объединенных Наций указала, что Закон о чрезвычайных полномочиях запрещает журналистам при освещении положения в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) использовать другие источники, кроме служб странового директора по программам здравоохранения или Всемирной организации здравоохранения⁴².

36. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность тем, что по Закону об общественном порядке требуется разрешение полиции на проведение собрания и что этот Закон используется в целях отказа в разрешении на проведение мирных собраний. Комитет также выразил обеспокоенность сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов во время мирных собраний и заявил о том, что применение такой силы должно соответствовать Руководству Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности и Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка⁴³.

37. Выражая соответствующую обеспокоенность, в том числе по поводу низкого уровня представительства женщин в парламенте, Палате вождей и местных органах власти, а также на руководящих должностях, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, в частности, ввести временные специальные меры, включая квоты и зарезервированные места, а также предоставить политическим партиям стимулы для выдвижения кандидатов-женщин⁴⁴.

38. Специальный докладчик по вопросам меньшинств призвал Ботсвану отозвать требование о свободном владении английским языком как квалификационного критерия для избрания в качестве особо избранного члена *Нтло я Дикгоси* (Дом вождей) или члена Национальной ассамблеи, поскольку это может привести к непропорциональному исключению меньшинств и других лиц, которые вместо этого могут свободно владеть сетсваной и своим родным языком⁴⁵.

5. Право на неприкосновенность частной жизни

39. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность, в частности, по поводу использования интрузивных методов государственными службами безопасности и разведки и заявил, что Ботсване следует, в частности, обеспечить, чтобы деятельность по наблюдению и перехвату осуществлялась на основании судебного разрешения и подлежала эффективным и независимым механизмам надзора и чтобы затрагиваемые лица имели надлежащий доступ к эффективным средствам правовой защиты в случаях злоупотреблений⁴⁶.

40. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность тем, что культурные установки и практика не признают права детей на неприкосновенность частной жизни и что расширение доступа детей к онлайн-СМИ не сопровождается соответствующими мероприятиями по повышению осведомленности о безопасности в Интернете⁴⁷.

6. Право на семейную жизнь

41. Выражая соответствующую обеспокоенность, в том числе по поводу количества детей, лишенных семейного окружения, Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, обеспечить достаточное число альтернативных вариантов ухода за такими детьми на базе семьи и общины, включая выделение достаточных финансовых ресурсов на реализацию программы патронатного воспитания⁴⁸.

42. Специальный докладчик по вопросам меньшинств рекомендовал пересмотреть практику, которая равнозначна помещению детей из отдаленных районов в учреждения, и в частности детей племени басарва в общежития для получения образования, и изучить альтернативные подходы, с тем чтобы свести к минимуму разлуку маленьких детей с их родителями⁴⁹.

7. Запрещение всех форм рабства, включая торговлю людьми

43. Комитет по правам человека по-прежнему обеспокоен: а) распространенностью торговли людьми, особенно женщинами и детьми, в целях экономической и коммерческой сексуальной эксплуатации; б) слабым применением Закона о борьбе с торговлей людьми; с) крайне низким уровнем проведения расследований, недостаточностью судебных преследований и вынесения приговоров за преступление

торговли людьми; d) мягкостью наказаний, назначаемых торговцам людьми; и e) низкой результативностью работы по выявлению жертв. Он также обеспокоен сообщениями о применении принудительного и детского труда в скотоводстве, что особенно сказывается на детях из общины сан⁵⁰. Комитет заявил о том, что Ботсване следует: a) активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми, в том числе путем обеспечения соблюдения и полноценного исполнения Закона о борьбе с торговлей людьми; b) обеспечить тщательное расследование всех случаев торговли людьми, судебное преследование предполагаемых виновников и предоставление жертвам полного возмещения ущерба; c) удвоить усилия по выявлению жертв торговли людьми и обеспечить предоставление им защиты и помощи, включая доступ к приютам и надлежащим юридическим, медицинским и психологическим услугам; d) обеспечить надлежащую подготовку, в том числе по стандартам и процедурам выявления и направления жертв торговли людьми, для всех соответствующих государственных должностных лиц, включая судей, прокуроров, сотрудников правоохранительных органов, иммиграционных служб и персонала, работающего во всех пунктах приема, а также для адвокатов; и e) активизировать усилия по искоренению принудительного труда и всех форм детского труда, в частности в фермерском секторе, в том числе путем расширения применения трудовых инспекций⁵¹.

44. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване обеспечить программы помощи, реабилитации и реинтеграции для женщин и девочек, эксплуатируемых в проституции⁵².

8. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

45. Страновая группа Организации Объединенных Наций отметила, что стратегии, направленные на создание рабочих мест для молодежи и женщин и на диверсификацию фермерских предприятий в сельской местности, находятся на разных уровнях завершения⁵³.

46. Выражая соответствующую обеспокоенность, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, в частности, учредить механизмы мониторинга, оценки и анализа воздействия политики и программ в области занятости, включая обеспечение предоставления отпуска по уходу за ребенком в частном секторе в соответствии с Законом о занятости (поправка), увеличить число недорогих и доступных учреждений по уходу за детьми и пересмотреть схемы пенсионного обеспечения и социальных пособий в целях обеспечения равного доступа для женщин и мужчин и распространения их действия на женщин, работающих в неформальном секторе экономики⁵⁴.

9. Право на социальное обеспечение

47. Страновая группа Организации Объединенных Наций указала, что, хотя расходы Ботсваны на социальные нужды высоки, она по-прежнему добивается менее чем соразмерных результатов⁵⁵.

48. Выражая соответствующую обеспокоенность, в том числе тем, что дети, проживающие в бедности, не имеют достаточного доступа к программам социальной помощи, Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, срочно оценить свои программы социальной защиты и рассмотреть вопрос о расширении действующих мер социальной помощи⁵⁶.

10. Право на достаточный жизненный уровень

49. Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, принять все необходимые меры для улучшения доступа к надлежащему жилью, безопасной питьевой воде и адекватным санитарно-техническим средствам для всех детей, а также обеспечить их устойчивость, наличие, достаточность и доступность по цене⁵⁷.

50. Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги призвал Ботсвану обеспечить наличие приемлемого уровня ресурсов для обеспечения реализации права человека на санитарные услуги, активизировать усилия по достижению водной безопасности и разработать планы

действий в чрезвычайных ситуациях, с тем чтобы реагировать на ситуации, когда потребуется нормирование воды, уделяя при этом приоритетное внимание защите бедных и людей, проживающих в уязвимых ситуациях⁵⁸.

11. Право на здоровье

51. Выражая соответствующую обеспокоенность, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, среди прочего, активизировать усилия по снижению уровня материнской и детской смертности, внести поправки в статью 160 Уголовного кодекса с целью отмены уголовной ответственности за аборт во всех случаях, обеспечить доступ женщин к высококачественным услугам по прерыванию беременности и уходу после аборта, организовать подготовку медицинских работников и акушерок в сфере подходов к лечению жертв гендерного насилия с учетом гендерной специфики и направления жертв в другие службы и продолжать усилия по повышению осведомленности об имеющихся методах контрацепции и доступных услугах в области сексуального и репродуктивного здоровья⁵⁹.

52. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу сохраняющегося высокого уровня смертности среди детей в возрасте до 5 лет и высоких показателей неонатальной и детской смертности в результате предотвратимых заболеваний. Он призвал Ботсвану, в частности, выделить достаточные ресурсы на реализацию комплексной репродуктивной, материнской, неонатальной, детской, подростковой стратегии и стратегии питания, а также усилить меры по ликвидации предотвратимой смертности среди младенцев и детей в возрасте до 5 лет⁶⁰.

53. Тот же Комитет рекомендовал Ботсване, среди прочего, уделить первоочередное внимание мерам по улучшению доступа к качественным услугам в области здравоохранения и питания, в том числе путем отмены платы для детей-иностранцев, которые не могут позволить себе базовые медицинские услуги, продолжать осуществление целевых мероприятий по предотвращению отставания в росте и недоедания детей и борьбе с ожирением, направлять инвестиции в меры по обеспечению того, чтобы медицинские услуги были дружелюбными к детям, и разработать национальную программу по повышению осведомленности среди семей и широкой общественности о важности грудного вскармливания⁶¹.

54. Тот же Комитет рекомендовал Ботсване, в частности, предоставлять бесплатные, конфиденциальные и учитывающие интересы подростков услуги, информацию и просвещение в области сексуального и репродуктивного здоровья, обеспечивать, чтобы просвещение в области сексуального и репродуктивного здоровья было частью обязательной школьной программы, разработать предназначенную для детей программу психического здоровья, включающую общинные службы психического здоровья и профилактическую работу в школах, на дому и в центрах ухода, обеспечить обучение жизненным навыкам по предотвращению злоупотребления психоактивными веществами и развивать доступные, дружелюбные к молодежи и не носящие карательного характера службы лечения наркозависимости и снижения вреда⁶².

55. Выражая соответствующую обеспокоенность, в том числе в отношении сохраняющейся высокой распространенности ВИЧ/СПИДа и туберкулеза, тот же Комитет рекомендовал Ботсване, среди прочего, расширить охват детей антиретровирусной терапией, улучшить доступ к качественному, соответствующему возрасту образованию по вопросам ВИЧ/СПИДа, сексуального и репродуктивного здоровья и усилить меры по профилактике и лечению туберкулеза⁶³.

12. Право на образование

56. Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, активизировать усилия по повышению качества образования на всех уровнях, в том числе путем сокращения соотношения числа учеников и преподавателей, обеспечения непрерывной подготовки преподавателей, улучшения качества школьного

оборудования и инфраструктуры и пересмотра учебной программы, с тем чтобы сделать образование актуальным для детей в социальном, культурном, экологическом и экономическом контексте, а также вооружить всех детей основными жизненными навыками⁶⁴.

57. Тот же Комитет выразил обеспокоенность по поводу недостаточного включения проблематики прав человека в подготовку преподавателей. Он рекомендовал Ботсване, в частности, обеспечить, чтобы образование в области прав человека было обязательным компонентом всей подготовки преподавателей⁶⁵.

58. Выразив соответствующую обеспокоенность, в том числе в связи с сообщениями о сексуальных надругательствах со стороны учителей, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, в частности, учредить «горячую линию» для детей в целях сообщения о таких надругательствах, разработать национальную политику борьбы с издевательствами для создания безопасных и инклюзивных образовательных условий, свободных от дискриминации, притеснений и насилия, пересмотреть Закон об образовании, Положения об образовании (телесные наказания) и Закон о детях в целях запрещения телесных наказаний во всех условиях, активизировать усилия по сокращению числа девочек, бросающих школу, путем содействия их возвращению в школу, в том числе благодаря программе возвращения в школу, обеспечить обязательное, соответствующее возрасту и основанное на фактических данных просвещение по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья в школьных программах для девочек и мальчиков, пересмотреть политику в отношении повторного приема в школу и отменить дискриминационные положения, касающиеся беременных девочек и матерей-подростков, с тем чтобы предоставить им возможность продолжить свое образование, продолжать усилия по поощрению девочек и молодых женщин к выбору нетрадиционных областей обучения и профессий, обеспечивать доступ к помощи преподавателей детям, включая девочек из числа коренных народов, чьим родным языком не является английский или сетсвана, выделять достаточные ресурсы для осуществления политики в области инклюзивного образования и проведения раннего вмешательства, оценки и помещения в школу девочек-инвалидов⁶⁶.

59. Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване, среди прочего, развивать и продвигать качественное профессиональное обучение для наращивания профессиональных навыков детей, особенно тех, кто бросил школу⁶⁷.

60. Тот же Комитет рекомендовал Ботсване выделить достаточные финансовые ресурсы на образование детей младшего возраста в целях обеспечения доступа всех детей к образованию в младшем возрасте⁶⁸.

61. Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги настоятельно призвал Ботсвану обеспечить, чтобы все школы были оборудованы соответствующими средствами менструальной гигиены и чтобы учащиеся и персонал всегда имели доступ к надлежащим санитарным условиям⁶⁹.

62. Специальный докладчик по вопросам меньшинств рекомендовал разработать для государственных школ политику преподавания и использования языков меньшинств в качестве средства обучения там, где для этого имеется разумная возможность⁷⁰.

63. ЮНЕСКО отметила заключение соглашения о совместном годовом плане работы на 2022–2023 годы между Министерством начального образования и Детским фондом Организации Объединенных Наций, в соответствии с которым Ботсване будет предоставлена помощь в реализации проектов, включая разработку руководящих принципов оказания поддержки инклюзивному образованию, стандартов уровня обслуживания для обеспечения ухода и образования для учащихся с особыми образовательными потребностями, учебных материалов для 13 идентифицированных языков и интеграции информационно-коммуникационных технологий в преподавание и обучение, а также интерактивного электронного контента по 10 предметам в старших классах средних школ⁷¹.

13. Культурные права

64. ЮНЕСКО призвала Ботсвану полностью выполнить положения соответствующих конвенций, участником которых она является и которые способствуют доступу к культурному наследию и творческому самовыражению и участию в них, а именно: Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, Конвенции об охране нематериального культурного наследия и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения⁷².

14. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека

65. Комитет по правам ребенка рекомендовал Ботсване усилить давно принятые меры по борьбе с коррупцией в сфере государственных закупок и незаконными финансовыми потоками и укрепить существующий институциональный потенциал в целях эффективного выявления, расследования и судебного преследования в соответствующих случаях⁷³.

66. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, в частности, обеспечить учет гендерных аспектов в национальной политике и программах по снижению риска бедствий и изменению климата⁷⁴.

В. Права конкретных лиц или групп

1. Женщины

67. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность высоким уровнем насилия, включая сексуальное и бытовое насилие, в отношении женщин и детей, который значительно возрос в период пандемии COVID-19. Он также выразил обеспокоенность тем фактом, что изнасилование в браке и сексуальное насилие не признаются уголовными преступлениями в национальном законодательстве, а также недостаточной защитой и поддержкой, предоставляемой жертвам бытового насилия и их родственникам. Комитет заявил, что Ботсване следует укрепить правовую и институциональную базу в целях защиты женщин и детей от насилия, в том числе путем прямого введения уголовной ответственности за изнасилование в браке и сексуальное насилие, а также обеспечения полноценного и эффективного применения Закона о бытовом насилии, и обеспечить жертвам доступ к средствам защиты и оказания помощи, в том числе к приютам и надлежащим услугам медицинской, психологической и реабилитационной поддержки⁷⁵.

68. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Ботсване, среди прочего, внести поправки в Закон о бытовом насилии, с тем чтобы привести его в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и общими рекомендациями Комитета, разработать закон о гендерном насилии, учредить государственные приюты для жертв и укрепить существующие приюты, управляемые неправительственными организациями⁷⁶.

69. Выражая обеспокоенность непропорционально высоким уровнем бедности среди женщин и, среди прочего, ограниченным доступом женщин к земле и жилью, тот же Комитет призвал Ботсвану, в частности, повысить осведомленность женщин об их правах в отношении доступа к земле и жилью, поощрять участие женщин в разработке и реализации политики, программ и инициатив в области экономического развития и устранить препятствия, ограничивающие доступ женщин к руководящим должностям⁷⁷.

70. С обеспокоенностью отмечая маргинализацию женщин из числа коренных народов в отношении их политических прав и утрату их культурной и племенной самобытности, тот же Комитет рекомендовал Ботсване разработать стратегию по удовлетворению особых потребностей женщин из числа коренных народов и защите их культурной и племенной самобытности⁷⁸.

2. Дети

71. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу частых случаев сексуальной эксплуатации и надругательств над детьми и рекомендовал Ботсване, в частности, создать эффективные механизмы для обязательного сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и надругательств, обеспечить доступные, конфиденциальные, учитывающие интересы детей и эффективные каналы сообщения о таких нарушениях, а также предоставить детям-жертвам учитывающие интересы детей и многосекторальные средства правовой защиты и всестороннюю поддержку⁷⁹.

72. Приветствуя учреждение Детского консультативного форума и деревенских комитетов защиты детей, тот же Комитет выразил обеспокоенность тем, что подобные механизмы не способствуют конструктивному и полномочному участию детей в решении касающихся их вопросов. Он рекомендовал Ботсване обеспечить должный учет мнений детей в судах, школах и в ходе соответствующих административных и других процессов, касающихся детей и семьи⁸⁰.

73. Выражая соответствующую обеспокоенность, тот же Комитет рекомендовал Ботсване, в частности, разработать национальную политику и план действий по оказанию поддержки безнадзорным детям, а также усилить меры по обеспечению того, чтобы безнадзорным детям предоставлялись возможности для получения образования и услуги по реинтеграции в семью⁸¹.

3. Лица с инвалидностью

74. Комитет по правам ребенка настоятельно призвал Ботсвану избрать правозащитный подход к проблеме инвалидности, разработать комплексную стратегию по интеграции детей с инвалидностью, гарантировать всем детям с инвалидностью право на инклюзивное образование в общеобразовательных школах, предотвратить разлучение детей с инвалидностью с их семьями путем предоставления поддержки и услуг, с тем чтобы семьи могли заботиться о своих детях, и продолжать укреплять свои информационно-просветительские кампании по борьбе со стигматизацией и предрассудками в отношении детей с инвалидностью⁸².

75. Специальный докладчик по вопросам меньшинств рекомендовал Ботсване инициировать процесс национальных консультаций в целях повышения эффективности подхода страны к использованию жестового языка в образовании и других областях, а также расширить использование перевода жестового языка на национальном телевидении, включив его в основные телевизионные информационные программы⁸³.

4. Коренные народы и меньшинства

76. Отмечая трудности, с которыми сталкиваются меньшинства и общины коренных народов, Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует обеспечить поощрение, защиту и признание прав меньшинств и общин коренных народов в законодательстве и на практике, в частности в отношении их традиционных земель, природных ресурсов и языковых прав, в том числе путем разработки и введения в действие специального законодательства, обеспечить последовательное и эффективное применение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия до начала любой деятельности в области развития или иных мероприятий на землях, традиционно используемых, занимаемых или принадлежащих меньшинствам и общинам коренных народов, обеспечить отсутствие ограничений в отношении нынешних и бывших жителей Центрального охотничьего заповедника Калахари, а также обеспечить, чтобы общины коренных народов могли выражать свое мнение на своих языках и продвигать свою культуру⁸⁴.

77. Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги рекомендовал Ботсване продолжать диалог с общинами, переходящими от кочевого к оседлому образу жизни, и воплотить этот диалог в соответствующую политику и действия, которые обеспечивали бы в приоритетном порядке доступ к воде и санитарии для таких людей⁸⁵.

78. В 2019 году Специальный докладчик по вопросам меньшинств заявил, что Ботсване следует провести подлинные и всесторонние консультации с общинами, не относящимися к тсвана, а также разработать стратегию реализации программы «Видение 2036», в рамках которой учтены пожелания и интересы этих меньшинств⁸⁶.

79. Специальный докладчик по вопросам меньшинств рекомендовал Ботсване провести дальнейший обзор системы *кготла* (общественных советов) и власти вождей при непосредственном участии общественности и проведении консультаций на местном уровне, уделяя особое внимание системе вынесения решений на основе мнения *кгоси* (вождя), с тем чтобы рассмотреть изменения в отношении решений и устраниений жалоб, связанных с навязыванием обычного права тсваны племенам меньшинств в гражданских вопросах. В рамках этого обзора также следует рассмотреть систему *кготла* и власти вождей, с тем чтобы определить, как добиться в приоритетном порядке равного признания и представительства всех этнических групп и женщин в *Нтло я Дикгоси*⁸⁷.

80. Специальный докладчик по вопросам меньшинств настоятельно призвал правительство и членов общин сан, проживающих в Центральном охотничьем заповеднике Калахари, провести консультации, с тем чтобы позволить общинам сан продолжать традиционную охоту, выпас скота или заготовку кормов, согласующиеся с сохранением дикой природы. В рамках этих консультаций следует включить будущие соглашения по управлению природными ресурсами и туризму на базе общин⁸⁸.

5. Лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди

81. Выражая соответствующую обеспокоенность, Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует отменить статью 164 Уголовного кодекса, устанавливающую уголовную ответственность за однополые отношения⁸⁹.

6. Мигранты, беженцы и просители убежища

82. Отмечая, что определением статуса беженца занимается Консультативный комитет по делам беженцев, который подготовил рекомендации для министра юстиции, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) выразило обеспокоенность по поводу модели принятия решений, отметив, в частности, ограниченность знаний членов Комитета в области беженского права, из которых многие представляют точку зрения своих министерств или силовых ведомств и тем самым склонны рассматривать заявления беженцев с учетом факторов, не способствующих принятию нейтральных и беспристрастных решений, основанных на фактах дела. Также отсутствует механизм подачи апелляций в независимый орган, суд или трибунал⁹⁰.

83. УВКБ ООН отметило, что в лагере беженцев Дукви Ботсваной проводится строгая политика лагерного сосредоточения, что наряду с ограничениями права на работу оказывает значительное воздействие на самообеспечение беженцев⁹¹.

84. УВКБ ООН указало, что ограничительное применение закона о гражданстве затрудняет для беженцев накопление необходимого числа лет проживания в стране для получения права на натурализацию⁹².

85. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность, в частности, сообщениями о высылке мигрантов и просителей убежища, в том числе нуждающихся в международной защите, без проведения необходимых индивидуальных оценок. Он заявил, что Ботсване следует установить справедливые и эффективные процедуры предоставления убежища, соответствующие международным стандартам, включающие независимый механизм обжалования с приостанавливающим действием в отношении отрицательных решений о предоставлении убежища и предусматривающие надлежащие гарантии против произвольного задержания, депортации и высылки, обеспечить, чтобы просителей убежища задерживали лишь в качестве крайней меры, создать альтернативы задержанию детей и семей с детьми и своевременно выдавать и продлевать удостоверения личности просителям убежища с целью предотвращения их произвольного задержания и депортации⁹³.

86. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность тем, что дети и семьи просителей убежища и беженцев, а также несопровождаемые дети подвергаются обязательному и длительному содержанию под стражей. Он рекомендовал Ботсване, в частности, запретить такое содержание под стражей и избрать альтернативы содержанию под стражей⁹⁴.

7. Лица без гражданства

87. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу значительного числа незарегистрированных детей, в частности детей в отдаленных районах, детей беженцев и просителей убежища и брошенных детей, сохраняющихся препятствий для регистрации рождения и отсутствия гарантий от статуса безгражданства для детей беженцев и просителей убежища. Он рекомендовал Ботсване, в частности, активизировать усилия по обеспечению всеобщей регистрации рождений⁹⁵.

88. Комитет по правам человека заявил, что Ботсване следует обеспечить, чтобы в законодательстве о гражданстве были предусмотрены надлежащие гарантии предотвращения безгражданства в соответствии с международными стандартами⁹⁶.

Примечания

- 1 See [A/HRC/38/8](#), [A/HRC/38/8/Add.1](#) and [A/HRC/38/2](#).
- 2 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 6 (c), 8 and 18 (f).
- 3 *Ibid.*, para. 30 (f). See also United Nations country team submission for the universal periodic review of Botswana, para. 33.
- 4 [A/HRC/42/47/Add.5](#), para. 13. See also [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 55; [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 75; and the United Nations country team submission, pp. 2–3.
- 5 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 55.
- 6 *Ibid.*, para. 36 (c).
- 7 UNESCO submission for the universal periodic review of Botswana, paras. 13 and 27.
- 8 [A/HRC/40/64/Add.2](#), paras. 77–78.
- 9 UNESCO submission, para. 27.
- 10 United Nations country team submission, para. 10.
- 11 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 5 and 6 (a).
- 12 *Ibid.*, paras. 11 and 12 (a)–(b). See also [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 14; and [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 76.
- 13 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 7.
- 14 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 29 and 30 (a).
- 15 United Nations country team submission, para. 17. See also [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 10; [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 19–20; and [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 79.
- 16 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 18 (b). See also United Nations country team submission, para. 20.
- 17 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 7.
- 18 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 11 and 12 (e). See also [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 23.
- 19 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 24 (a).
- 20 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 12 (f).
- 21 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 22 (b).
- 22 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 15 and 16 (b) and (d). See also United Nations country team submission, paras. 13 and 44.
- 23 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 17 and 18 (a)–(d).
- 24 *Ibid.*, paras. 13 and 14 (b). See also [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 38.
- 25 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 19–20.
- 26 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 23.
- 27 *Ibid.*, para. 24 (a)–(c).
- 28 *Ibid.*, para. 18 (e).
- 29 *Ibid.*, paras. 27 and 28 (c).
- 30 *Ibid.*, para. 28 (d).
- 31 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 16 (a).
- 32 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 27 and 28 (a). See also United Nations country team submission, para. 45.
- 33 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 21.
- 34 *Ibid.*, para. 22 (b)–(c).
- 35 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 68 and 69 (b).
- 36 *Ibid.*, paras. 23 and 24 (a).

- 37 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 19–20. See also United Nations country team submission, para. 14.
- 38 *Ibid.*, paras. 33–34.
- 39 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 31.
- 40 [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 95.
- 41 *Ibid.*, para. 96.
- 42 United Nations country team submission, para. 15.
- 43 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 35–36.
- 44 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 31–32 (a).
- 45 [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 86.
- 46 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 31–32.
- 47 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 33.
- 48 *Ibid.*, paras. 41 and 42 (a).
- 49 [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 80. See also [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 38 (d).
- 50 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 25.
- 51 *Ibid.*, para. 26.
- 52 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 30 (b).
- 53 United Nations country team submission, para. 50.
- 54 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 35 and 36 (a) and (d)–(e).
- 55 United Nations country team submission, para. 48.
- 56 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 50 and 51 (b). See also [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 11 and 12 (a)–(b).
- 57 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 51 (c).
- 58 [A/HRC/42/47/Add.5](#), paras. 25 and 30.
- 59 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 37–38. See also United Nations country team submission, paras. 28 and 57.
- 60 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 25 and 26 (a)–(b).
- 61 *Ibid.*, para. 46.
- 62 *Ibid.*, para. 47.
- 63 *Ibid.*, paras. 48–49.
- 64 *Ibid.*, para. 53 (b).
- 65 *Ibid.*, paras. 56–57.
- 66 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 33–34.
- 67 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 53 (d).
- 68 *Ibid.*, paras. 55.
- 69 [A/HRC/42/47/Add.5](#), para. 50.
- 70 [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 82.
- 71 UNESCO submission, paras. 16, 18, 20 and 23.
- 72 *Ibid.*, para. 32.
- 73 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), para. 12 (c).
- 74 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 46 (a).
- 75 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 13 and 14 (a) and (c). See also [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), paras. 25–26; and United Nations country team submission, para. 22.
- 76 [CEDAW/C/BWA/CO/4](#), para. 26 (b) and (e).
- 77 *Ibid.*, paras. 39 and 40 (a)–(b).
- 78 *Ibid.*, paras. 43 and 44 (a). See also United Nations country team submission, para. 30.
- 79 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 36 (a) and 37 (a) and (c).
- 80 *Ibid.*, paras. 27 and 28 (a).
- 81 *Ibid.*, paras. 63 and 64 (a)–(b).
- 82 *Ibid.*, paras. 43 and 44 (c)–(e).
- 83 [A/HRC/40/64/Add.2](#), paras. 98–99.
- 84 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 37 and 38 (a)–(c) and (e).
- 85 [A/HRC/42/47/Add.5](#), para. 68.
- 86 [A/HRC/40/64/Add.2](#), para. 74.
- 87 *Ibid.*, para. 84.
- 88 *Ibid.*, para. 94.
- 89 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 11 and 12 (c).
- 90 UNHCR submission for the universal periodic review of Botswana, p. 2.
- 91 *Ibid.*, p. 5.
- 92 *Ibid.*, p. 6.
- 93 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), paras. 29 and 30 (b)–(e).
- 94 [CRC/C/BWA/CO/2-3](#), paras. 60 and 61 (a).
- 95 *Ibid.*, paras. 29 and 30 (a).
- 96 [CCPR/C/BWA/CO/2](#), para. 30 (e).